

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2020	150.231,46
--	------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	266.727,14
-------------------------	------------

TOTALE GENERALE USCITE	416.958,60
------------------------	------------

IL DIRETTORE
LAURA NAPOLITANO

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	150.231,46
---	-------------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	80.000,00
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,00
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,00
Totale Titolo I		80.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		0,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	5.130,71
III.02	Iscrizione ai corsi	164.915,71
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	1.832,40
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	5.497,19
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	140,48
III.07	Altre Entrate	610,80
III.08	Esami di certificazione	2.748,60
III.09	Rimborsi IVA	3.298,31
III.10	Altre entrate diverse	1.001,71
Totale Titolo III		185.175,91

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	551,23
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		551,23

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,00
V.03 Ritenute d'acconto	1.000,00
V.04 Conversioni valutarie	0,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 1	0,00
V.08 Partita di Giro 2	0,00
V.09 Altre partite di giro	0,00
Totale Titolo V	1.000,00

TOTALE GENERALE ENTRATE	266.727,14
--------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	20.264,84
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	0,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	90.153,92
I.07	Altre spese di personale	26.398,73
Totale Titolo I		136.817,49

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	2.492,06
II.02	Cancelleria	1.282,68
II.03	Illuminazione e riscaldamento	3.664,79
II.04	Pulizia locali	17.324,70
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	2.395,71
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	473,12
II.07	Affitto locali	0,00
II.08	Manutenzioni	32.532,37
II.09	Trasporti	0,00
II.10	Premi assicurativi diversi	3.463,23
II.11	Spese amministrative varie	10.126,51
II.12	Libri e Audiovisivi	6.566,09
II.13	Abbonamenti	3.929,74
II.14	Noleggi, leasing	1.788,42
II.15	Altre spese di funzionamento	1.221,60
Totale Titolo II		87.261,02

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	128.927,71
III.02	Pubblicazioni	0,00
III.03	Pubblicità	35.423,02
III.04	Traduzione articoli	0,00
III.05	Viaggi di servizio	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021

III.06 Premi, borse di studio	1.710,24
III.07 Convenzioni varie	0,00
III.08 Altre spese promozionali	477,03
Totale Titolo III	166.538,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		1.520,93
IV.02 Arredamento		21.988,76
IV.03 Automezzi		0,00
IV.04 Apparecchiature informatiche		1.832,40
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,00
Totale Titolo IV		25.342,09

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,00
Totale Titolo V		0,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,00
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,00
VI.03 Ritenute d'acconto		1.000,00
VI.04 Conversioni valutarie		0,00
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,00
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,00
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
VI.08 Partita di Giro 1		0,00
VI.09 Partita di Giro 2		0,00
VI.10 Altre partite di giro		0,00
Totale Titolo VI		1.000,00

TOTALE GENERALE USCITE	416.958,60
-------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021
NOTE ESPLICATIVE

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

Si prevede un avanzo di cassa al 31/12/2020 pari a € 150.231,46. Tale avanzo di cassa è stato principalmente determinato dalle ripetute chiusure dell'Istituto effettuate, nel rispetto delle disposizioni delle Autorità sanitarie del Victoria, durante il primo periodo di lockdown (fine marzo-maggio 2020) e il secondo (luglio-ottobre 2020). A causa di tali chiusure, oltre che del blocco delle frontiere con l'estero e della conseguente cancellazione dei voli aerei in ingresso in Australia, numerose attività culturali programmate per l'anno 2020 sono state cancellate o rinviate al 2021. A questo si aggiunga il finanziamento, pari a € 75.000, ascrivito al fondo "Cura Italia" ex DL 18 del 17/03/2020 per nuove iniziative di promozione integrata e rilancio del sistema paese, di cui è stata disposta l'erogazione con messaggio DGSP VIII n. 117665 del 13/10/2020 che dovrebbero essere accreditati entro la fine dell'anno.

L'avanzo di cassa sarà utilizzato per pagare nel 2021 sia gli impegni di spesa già assunti nel 2020 per i quali non siano pervenute a fine esercizio le relative fatture, che per la realizzazione nel 2021 degli eventi inizialmente programmati per l'anno 2020 che sono stati rimandati a causa del Covid-19.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.01 Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente

Nessuna entrata in capitolo.

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

Per l'esercizio 2021 si prevede una dotazione finanziaria pari a € 80.000.

I.03 Altri trasferimenti MAECI anno corrente

Nessuna entrata in capitolo.

I.04 Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali

Nessuna entrata in capitolo.

Titolo II: Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati

II.01 Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani

Nessuna entrata in capitolo.

II.02 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali

Nessuna entrata in capitolo.

II.03 Altre entrate derivanti da trasferimenti

Nessuna entrata in capitolo.

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

Si prevedono entrate pari a € 5.130,71 come quote associative per l'iscrizione di circa 140 soci nel 2021. La quota associativa standard è pari ad AU \$ 80,00 (circa € 49), ma l'Istituto offre diverse tipologie di iscrizione che variano da un minimo di AU \$ 50,00 (circa € 30.50) per i nostri studenti ed insegnanti ad un massimo di AU \$ 180,00 (circa € 110) per l'iscrizione di gruppi fino a 4 persone. Tutte le iscrizioni garantiscono ai soci lo sconto del 10% sugli eventi a pagamento e l'ingresso gratuito a specifici eventi, nonché uno sconto sull'iscrizione ai corsi e uno sconto per l'affitto dei locali dell'Istituto, oltre a sconti su eventi organizzati da altre istituzioni in collaborazione con l'Istituto stesso.

III.02 Iscrizione ai corsi

Si prevedono entrate pari a € 164.915,71 provenienti dalla gestione diretta dei corsi di lingua e cultura italiana ovvero € 134.375,76 provenienti dai corsi di lingua e € 30.539,95 dalle lezioni private. In particolare per i corsi di lingua si prevedono circa 700 iscrizioni distribuite su 5 sessioni di corsi che copriranno l'intero anno accademico 2021.

III.03 Proventi da altre attività dell'Istituto

Si prevedono entrate pari a € 1.832,40. In questo capitolo rientrano i guadagni provenienti dalla vendita di cialde di caffè (entrate previste €1.221,60) e dalle quote di partecipazione agli eventi a pagamento (entrate previste € 610,80).

III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo

Si prevedono entrate pari a € 5.497,19 per la vendita dei libri di testo agli studenti dei corsi di lingua.

III.05 Vendita di servizi

Nessuna entrata in capitolo.

III.06 Interessi bancari attivi

Si prevedono entrate pari a € 140,48 derivanti dagli interessi attivi che maturano sul conto fruttifero "Business online saver" ad un tasso annuo dello 0,1%.

III.07 Altre Entrate

Considerata l'incerta situazione derivata dal contagio da Covid-19 e le eventuali restrizioni su eventi e feste, si prevedono entrate pari a € 610,80 per l'affitto del salone a privati, con una notevole riduzione rispetto ai dati del 2019. Si prevede di affittare i locali ad una tariffa oraria variabile, a seconda del giorno e dell'orario, tra i \$ 100 (circa € 62) e i \$ 140 (circa € 90).

III.08 Esami di certificazione

Si prevedono entrate pari a € 2.748,60. Questo capitolo comprende le quote d'iscrizione agli esami di certificazione CILS e Ditals (Università per Stranieri di Siena).

III.09 Rimborsi IVA

Si prevede un'entrata pari a € 3.298,31. Per le missioni diplomatiche in Australia, i rimborsi IVA (chiamata GST ovvero Goods and Services Tax), sono regolati dalla ITCS (Indirect Tax Concession Scheme).

III.10 Altre entrate diverse

Si prevedono entrate pari a € 1.001,71. Sotto questo capitolo vengono registrati i rimborsi ricevuti a vario titolo durante l'anno, tra i quali € 268,75 derivanti dalla commissione di \$ 2 (€ 1,22) applicata ai pagamenti effettuati con carta di credito, € 122,16 quale rimborso dei costi di spedizioni dei libri per gli studenti, e € 610,80 quale rimborso di eventi realizzati in collaborazione con altri Istituti Italiani di Cultura.

Titolo IV: Entrate in conto capitale

IV.01 Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi

Si prevedono entrate pari a € 551,23, derivanti dalla vendita di beni mobili dismessi dall'Istituto.

IV.02 Altre entrate in c/capitale

Nessuna entrata in capitolo.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta

Nessuna entrata in capitolo.

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti

Nessuna entrata in capitolo.

V.03 Ritenute d'acconto

In tale capitolo si iscrivono le ritenute d'acconto sui compensi erogati ad artisti e conferenzieri, per un importo previsto pari a € 1.000,00.

V.04 Conversioni valutarie

Nessuna entrata in capitolo.

V.05 Finanziamenti comunitari

Nessuna entrata in capitolo.

V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE

Nessuna entrata in capitolo.

V.07 Partita di Giro 1

Nessuna entrata in capitolo.

V.08 Partita di Giro 2

Nessuna entrata in capitolo.

V.09 Altre partite di giro

Nessuna entrata in capitolo.

USCITE

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

Nessuna spesa prevista per questo capitolo.

Titolo I: Spese di personale

I.01 Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)

Nessuna spesa prevista per questo capitolo.

I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)

Si prevede una spesa pari a € 20.264,84 per la fornitura dei servizi di gestione paghe e fornitura personale da parte di un'agenzia interinale. La previsione di spesa è basata sull'offerta di Alia International, agenzia interinale contrattualizzata da questo Istituto per il 2020, con una previsione di aumento della spesa pari all'8%. Nel mese di novembre 2020 verrà effettuata la gara per l'assegnazione del contratto per l'anno 2021.

I.03 Compensi per consulenze di specialisti

Nessuna spesa prevista per questo capitolo.

I.04 Indennità di fine rapporto

Nessuna spesa prevista per questo capitolo.

I.05 Assicurazioni sociali

Nessuna spesa prevista per questo capitolo.

I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua

Si prevede una spesa pari a € 90.153,92 per il pagamento dei compensi dovuti al personale interinale addetto a vario titolo ai corsi di lingua. Questo capitolo comprende gli stipendi del corpo docente € 76.960,66; il compenso della assistente coordinatrice dei corsi di lingua € 13.193,26 (si prevede un impegno annuale di 480 ore a \$ 45 all'ora pari a circa € 27,49).

I.07 Altre spese di personale

Si prevedono spese pari a € 26.398,73. All'interno di tale capitolo sono ricompresi € 22.428,53 per coprire le spese del seguente personale interinale non relativo ai corsi di lingua: bibliotecaria, assistente contabile, aiuto informatico e altri operatori interinali ove dovessero rendersi necessari. A queste spese si aggiungono quelle relative ad incarichi per personale non interinale per un totale di € 3.970,20, così ripartite: € 1.832,40 (\$ 3.000) per la figura di RSPP, € 916,20 (\$ 1.500) per il medico competente, € 1.221,60 (\$ 2.000) per la direzione lavori.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Si prevede una spesa pari a € 2.492,06 così ripartite: € 2.125,58, per le bollette telefoniche dell'operatore telefonico Comsource (\$ 290 mensili pari a € 177.13); € 305,40 per spese di spedizione degli esami cartacei delle prove Cils e Ditals; € 61,08 per l'acquisto di francobolli.

II.02 Cancelleria

Si prevede una spesa pari a € 1.282,68 così ripartite: € 977,28 per l'acquisto di toner e inchiostro per le stampanti d'ufficio, € 305,40 per l'acquisto di altri beni di facile consumo.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

Si prevede una spesa pari a € 3.664,79.

II.04 Pulizia locali

Si prevede una spesa pari a € 17.324,70 così ripartite: € 15.370,14 per la fornitura del servizio di pulizia dei locali (i prezzi sono basati sull'offerta della ditta attualmente impiegata - che interviene tre giorni a settimana - con un incremento delle ore sufficiente ad avere le pulizie cinque giorni su cinque. Il servizio sarà rimesso a gara nel mese di novembre 2020); € 916,20 per l'acquisto di prodotti per la pulizia; € 1038,36 per la pulizia esterna delle finestre dell'Istituto due volte l'anno.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

Si prevedono spese pari a € 2.395,71 così ripartite: € 1.221,60 per l'assistenza della rete informatica dell'Istituto; € 79,40 per il rinnovo del servizio antivirus Kaspersky, € 483,91 per il rinnovo di n.5 licenze Microsoft Office e € 610,80 per l'acquisto di materiale informatico.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

Si prevede una spesa pari a € 473,12. Questo capitolo tiene conto della spesa pari a € 142,69 per il controllo semestrale degli estintori, di € 287,67 per il controllo annuale del sistema d'allarme e di € 42,76 per la ricarica telefonica della scheda sim collegata al sistema d'allarme.

II.07 Affitto locali

Nessuna spesa prevista per questo capitolo.

II.08 Manutenzioni

Si prevede una spesa pari a € 32.532,37. Questo capitolo comprende le seguenti spese di manutenzione ordinaria: € 1.057,90 per la manutenzione trimestrale del giardino; € 873,44 per la manutenzione trimestrale dei condizionatori; € 2.443,20 per lavori elettrici per il rifacimento dell'impianto di illuminazione del salone; € 4.275,59 di lavori di laminatura e lucidatura del parquet per i seguenti ambienti dell'istituto: biblioteca, aula piano terra, ufficio personale primo piano, aule primo piano; € 2.351,58 per lavori di ritinteggiatura del salone, € 732,96 per la manutenzione degli infissi. Si prevede altresì di proseguire i lavori di rimozione dell'amianto dai locali dell'Istituto, in particolare nelle stanze del primo piano: bagno, archivio contabilità, ripostiglio aula, boiler acqua calda in disuso, nonché di demolizione del mobilio fisso da effettuarsi in parte prima e in parte dopo la rimozione dell'amianto e dei rivestimenti delle pareti, con ripristino delle parti ammalorate del pavimento e delle murature e posa in opera di nuove mattonelle del pavimento del bagno, dell'ufficio e del ripostiglio dell'aula, del rivestimento del bagno e di verniciatura delle pareti e soffitto come previsto dalla relazione tecnica inviata a codesta DGAI (in attesa di approvazione). Questi lavori ammontano a € 20.797,70.

II.09 Trasporti

Nessuna spesa prevista per questo capitolo.

II.10 Premi assicurativi diversi

Si prevede una spesa pari a € 3.463,23 per pagare l'assicurazione sull'immobile sede di questo Istituto.

II.11 Spese amministrative varie

Si prevede una spesa pari a € 10.126,51. Questo capitolo comprende € 1.344,69 per il pagamento delle commissioni bancarie della Commonwealth Bank; € 305,40 per il pagamento della tassa IRAP sui compensi di artisti italiani che si esibiranno in Australia; € 552,53 per il pagamento delle bollette dell'acqua; € 7.923,89 per le tasse comunali che in Australia vengono calcolate in base al valore dell'edificio.

II.12 Libri e Audiovisivi

Si prevedono spese per un totale di € 6.566,09. Questo capitolo comprende sia € 3.512,09 per l'acquisto di libri di testo che verranno poi rivenduti agli studenti dei corsi di lingua sia € 1.832,40 per l'acquisto di nuovi titoli per la biblioteca dell'Istituto, sia € 1.221,60 per l'acquisto di nuovi DVD per la videoteca dell'Istituto.

II.13 Abbonamenti

Si prevedono uscite pari a € 3.929,74. Questo capitolo include le spese per il rinnovo dei seguenti abbonamenti annuali: € 600,00 per il programma Bibliowin per la gestione della biblioteca; € 427,56 per il rinnovo delle utenze Zoom per i corsi online, € 60,47 per il canone annuo del sistema per la rilevazione degli ingressi/uscite del personale a contratto, € 1.193,40 per il programma Nifty School per la gestione dei corsi di lingua, € 1.527,00 per l'abbonamento alla piattaforma per il prestito digitale bibliotecario MLOL, € 21,31 per il rinnovo del servizio di accesso remoto alla linea telefonica dell'Istituto, € 100,00 per il programma per la gestione del Protocollo Online.

II.14 Noleggi, leasing

Si prevede una spesa pari a € 1.788,42 che include € 1.055,46 per il noleggio della fotocopiatrice e € 732,96 per la fornitura di Nr. 2 erogatori a boccioni d'acqua.

II.15 Altre spese di funzionamento

Si prevede di spendere € 610,80 in fotocopie e € 610,80 per l'acquisto di dispositivi di protezione individuale anti Covid-19.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

Si prevede una spesa totale pari a € 128.927,71 per gli eventi culturali in programma per il 2021. Si veda la relazione della Direttrice e la scheda eventi per il dettaglio delle spese.

III.02 Pubblicazioni

Nessuna spesa prevista per questo capitolo.

III.03 Pubblicità

Si prevedono spese per un totale di € 35.423,02. In questo capitolo vengono inserite le spese pubblicitarie per la promozione dei corsi di lingua e degli eventi culturali nonché quelle per la realizzazione di materiale promozionale vario, ovvero: € 9.800,00 di compensi per la realizzazione di elaborazione grafiche, € 916,20 per il costo delle inserzioni pubblicitarie su Google, € 412,28 per il costo delle inserzioni pubblicitarie su Facebook, € 2.687,52 per la realizzazione della campagna pubblicitaria radiofonica per la promozione dei corsi di lingua, € 2.687,52 per la realizzazione della campagna pubblicitaria su piattaforme di streaming per la promozione dei corsi di lingua, € 610,80 per la stampa delle brochure promozionali della scuola d'italiano; € 18.308,70 per il pagamento di un'agenzia di comunicazione per la realizzazione e promozione di campagne stampa e pubblicitarie su media tradizionali e social media.

III.04 Traduzione articoli

Nessuna spesa prevista per questo capitolo.

III.05 Viaggi di servizio

Considerata la partenza dalla sede della direttrice uscente e la mancanza di una sostituzione contestuale, non si prevede alcuna spesa per questo capitolo.

III.06 Premi, borse di studio

Si prevedono spese per un totale di € 1.710,24 (pari a \$2800,00), per la erogazione del premio al vincitore del Premio Italia 2021.

III.07 Convenzioni varie

Nessuna spesa prevista per questo capitolo.

III.08 Altre spese promozionali

Si prevedono spese per un totale pari a € 477,03. Questo capitolo include € 372,58 per il pagamento delle tasse per gli esami di certificazione Cils e Ditals oltre a € 104,45 per la stampa delle tessere per i nuovi soci.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

Si prevedono spese per un totale pari a € 1.520,93 per l'acquisto di una foto-videocamera e relativi accessori per la realizzazione di riprese video e fotografie durante gli eventi realizzati dall'Istituto.

IV.02 Arredamento

Si prevede una spesa totale pari a € 21.988,76. In questa spesa sono inclusi: la sostituzione dell'impianto d'illuminazione del salone principale (€ 1.832,40), il nuovo arredo delle aule dei corsi (€ 6.107,99), la sostituzione delle tende nelle aule, biblioteca e salone (€ 3.053,99), la sostituzione delle porte dell'Istituto (€ 10.994,38).

IV.03 Automezzi

Nessuna spesa prevista per questo capitolo.

IV.04 Apparecchiature informatiche

Si prevede una spesa totale pari a € 1.832,40 per l'acquisto di attrezzature informatiche destinate al personale dell'Istituto.

IV.05 Altre spese in c/capitale

Nessuna spesa prevista per questo capitolo.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021
NOTE ESPLICATIVE

Titolo V: Adeguamento del Fondo scorta

V.01 Adeguamento del Fondo scorta

Nessuna spesa prevista per questo capitolo.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta

Nessuna spesa prevista per questo capitolo.

VI.02 Restituzione di altre anticipazioni

Nessuna spesa prevista per questo capitolo.

VI.03 Ritenute d'acconto

In tale capitolo si iscrivono le ritenute d'acconto sui compensi erogati ad artisti e conferenzieri, per un importo pari a € 1.000,00.

VI.04 Conversioni valutarie

Nessuna spesa prevista per questo capitolo.

VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche

Nessuna spesa prevista per questo capitolo.

VI.06 Finanziamenti Comunitari

Nessuna spesa prevista per questo capitolo.

VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE

Nessuna spesa prevista per questo capitolo.

VI.08 Partita di Giro 1

Nessuna spesa prevista per questo capitolo.

VI.09 Partita di Giro 2

Nessuna spesa prevista per questo capitolo.

VI.10 Altre partite di giro

Nessuna spesa prevista per questo capitolo.

Premessa

L'avanzo di cassa previsto al 31 dicembre 2020 ammonta a AU \$245.958,95 pari a € 150.231,46. Come già sottolineato nelle note esplicative a questo bilancio, questo consistente avanzo, non in linea con la gestione di questa direzione, oltre a essere stato determinato dal duplice lockdown cui è stato sottoposto lo stato del Victoria nel corso dell'anno, con conseguente chiusura al pubblico dell'Istituto (tuttora in vigore), dipende principalmente dal finanziamento straordinario stanziato da codesto Ministero, pari a € 75.000, ascrivito al fondo "Cura Italia" ex DL 18 del 17/03/2020 per nuove iniziative di promozione integrata e rilancio del sistema paese, di cui è stata disposta l'erogazione con messaggio DGSP VIII n. 117665 del 13/10/2020 che dovrebbero essere accreditati entro la fine dell'anno. La richiesta di finanziamento è stata inviata con specifico riferimento ad iniziative da organizzarsi nel corso del 2021. A questo si aggiunga lo stanziamento di € 20.000 relativo al Fondo Cinema, disposto sulla base di decreto di ripartizione per il finanziamento integrativo per l'anno 2020, previsto ai sensi dell'art. 1, comma 378, della Legge 27 dicembre 2019, n. 160 (legge di bilancio 2020), il cui accredito è arrivato in data 20 ottobre 2020. Considerata la situazione di chiusura del Victoria e la prospettiva di riapertura delle attività culturali, ivi compresi i cinema, non prima della fine di novembre, ipotizziamo che solo una piccola parte di questa somma potrà essere spesa prima della fine dell'anno.

Si fa presente che la scrivente è in partenza dalla sede per il rientro previsto al MAECI, e nell'attesa dell'assegnazione della prossima lista ordinaria, sono previsti minimo sei/otto mesi di reggenza da parte del Console Generale di Melbourne, con il quale si sono condivisi gli obiettivi di questo bilancio preventivo.

Obiettivi

Per il 2021 l'obiettivo sarà quello di consolidare le tre attività dell'Istituto Italiano di Cultura di Melbourne: la promozione culturale attraverso eventi, i corsi di lingua italiana, la biblioteca.

L'insieme delle nostre attività mireranno alla promozione della lingua e cultura italiana in tutti i suoi ambiti. Sarà particolarmente importante sostenere il dialogo e lo scambio con le istituzioni australiane, in un contesto mondiale reso particolarmente complesso per il settore culturale dalla pandemia in corso: in particolare, oltre alle forme tradizionali di eventi, in collaborazione con istituzioni locali si cercherà di proporre progetti di scambio virtuale con artisti italiani, da lavori di archivio cinematografico a progetti di intersecazione lingua/arte con un duplice scopo tanto didattico che artistico.

Si lavorerà per continuare a sviluppare sinergie di programmazione e di spesa con altri Istituti di cultura, a partire da quello di Sydney, ma anche con gli altri Istituti dell'area asiatica. Si cercherà inoltre di sviluppare una programmazione che non si limiti all'area del Victoria, ma, attraverso un dialogo costante con i Consolati di Perth e Adelaide, di proporre iniziative adeguate anche nelle altre aree della circoscrizione dell'Istituto.

Si cercherà di implementare le attività del cluster EUNIC Australia, con progetti per la giornata europea delle lingue.

Si continuerà nel lavoro di rinnovamento della sede dell'Istituto attraverso l'acquisto di mobilio, nonché i lavori di rimozione dell'amianto trovato in alcuni ambienti a seguito di una ricognizione fatta all'inizio dell'estate: la prima fase di rimozione e lavori di ricostruzione è prevista per fine 2020, la seconda fase dovrebbe essere condotta nel corso del 2021.

Sede

La sede dell'Istituto si trova nella dimora storica di Elm Tree House situata al 233 di Domain Road nel prestigioso quartiere di South Yarra. Costruita nel 1857, la villa, ricca di storia, è stata acquistata dal Governo Italiano nel 1974. La sede rappresenta un motivo di vanto per questo Istituto ma al contempo necessita di urgenti lavori di manutenzione. In quanto sede demaniale si sta lavorando con la DGAI per i lavori di rimozione dell'amianto, ritrovato, come detto in precedenza, in alcuni pavimenti e rivestimenti nei bagni, cucina e alcuni ambienti. Con il direttore dei lavori/supporto al RUP nominato da questo IIC si è provveduto all'invio di una relazione tecnico-descrittiva dove sono illustrate le aree

dell'Istituto compromesse con planimetrie in scala e sono descritti i lavori da realizzare (demolizioni, costruzioni), con il relativo cronoprogramma per la realizzazione dell'intervento in tre fasi: siamo in attesa dell'autorizzazione ai lavori da parte della DGAI, la prima fase è prevista per il 2020. Sono programmati per il 2021 anche lavori di rimodernamento dell'impianto elettrico nel salone principale dell'Istituto, e si è preventivato di continuare nel lavoro di lucidatura del parquet delle varie aree dell'Istituto cominciato nel 2019.

Risorse Umane

Nel giugno 2020 ha assunto il collaboratore amministrativo con funzioni di contabile, Sergio Gualtieri, risolvendo l'annosa questione relativa al settore della contabilità, che ha visto tre diverse figure, di cui due interinali, occuparsi del settore nei tre anni della mia direzione. A fine 2019 ha assunto anche un'assistente amministrativa, Kylie Doust, che è andata a coprire il ruolo, fino a quel momento limitato ad una figura interinale part-time, di coordinatrice dei corsi di lingua. Questa assunzione si è rivelata una risorsa preziosissima in occasione del passaggio ai corsi online dovuto alla pandemia da Covid-19. Alla data di presentazione di questo bilancio preventivo lavorano a tempo pieno quattro contrattisti oltre alla sottoscritta, un collaboratore amministrativo addetto alla contabilità, Sergio Gualtieri, e tre assistenti amministrative, Daniela Severi (organizzazione degli eventi, comunicazione e segreteria), Annamaria Bentincontri (biblioteca, certificazioni, ufficio informazioni), Kylie Doust (centralino e coordinamento dei corsi di lingua). Si è fatta richiesta per l'assunzione anche del secondo classificato del concorso da collaboratore amministrativo: per quanto le due ultime assunzioni abbiano risolto la situazione emergenziale in cui si è trovato l'Istituto negli ultimi anni, una quinta unità di personale renderebbe la gestione dell'Istituto sicuramente più fluida e agevole, anche alla luce delle sempre maggiori e pressanti richieste di adempimenti amministrativi da parte di codesto Ministero.

Risorse Finanziarie

Per il 2021 si prevedono delle entrate composte prevalentemente da:

a) 80.000 € di dotazione finanziaria;

Entrate diverse:

b) Circa AUD 270.000, pari a circa 165.000 € di entrate derivanti dall'organizzazione dei corsi di lingua (corsi e lezioni private);

c) AUD 8.400, pari a circa 5.130 € di quote soci;

d) AUD 1.000, pari a circa 600 € derivanti dalle privatizzazioni dei locali ad aziende e privati;

e) AUD 9.000, pari a circa 5.500 € derivanti dalla vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo

f) AUD 3.000, pari a circa 1.800 € derivanti da altre attività dell'Istituto

Si preventiva una crescita delle entrate dei corsi rispetto al preventivo dello scorso anno, anche in considerazione del buon andamento dei corsi online del 2020, mentre si prevede prudenzialmente una flessione delle entrate diverse (eventi a pagamento, privatizzazioni, vendita caffè) che dipendono dalla presenza fisica del pubblico in Istituto, anche in considerazione del rischio di nuovi ulteriori lockdown anche per il 2021.

I fondi che verranno accreditati entro la fine del 2020 relativi al piano "Cura Italia" e che, come sottolineato in premessa, andranno ad ingrossare l'avanzo di cassa 2020, ci permetteranno di continuare a sostenere in maniera efficace la promozione culturale prevista dal nostro mandato istituzionale.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

L'Istituto gestisce direttamente i corsi di lingua, attraverso l'organizzazione dell'offerta formativa e del calendario dei corsi, e la presa in carico delle iscrizioni. I docenti sono invece reclutati tramite un'agenzia interinale.

I corsi sono articolati su 5 sessioni che coprono tutto l'anno e offrono una nutrita varietà di offerte didattiche: dai corsi di gruppo alle lezioni private senza tralasciare le classi di conversazione e altri corsi speciali e atelier di lingua e cultura che riscuotono grande interesse. Sono stati da poco lanciati anche i corsi online, che riteniamo avere un grande

potenziale in un paese vasto come l'Australia, dove è molto difficile trovare insegnanti qualificati di italiano al di là delle principali città. Durante l'anno in corso, nonostante la chiusura dell'Istituto e il passaggio ai corsi online, si è assistito ad una crescita delle iscrizioni tanto ai corsi collettivi, che alle lezioni private, anche grazie a specifici pacchetti e offerte combinate. Il passaggio ai corsi online, se da una parte ha visto l'allontanamento di qualche studente poco incline a questa tipologia, dall'altro ha visto l'adesione entusiasta dei più, in considerazione dei due lunghi lockdown che hanno costretto gli abitanti del Victoria a casa per buona parte dell'anno con poche possibilità di svago. Si tenga anche presente che per uno stato come l'Australia, così vasto e spopolato, l'online ha rappresentato una risorsa unica per spingere la nostra azione anche in zone remote dove era prima impensabile poter arrivare. Si prevede dunque, al di là della pandemia, di continuare ad usare questa modalità anche in futuro per ampliare il nostro pubblico potenziale di studenti. Per questo si è deciso di puntare molto sulla comunicazione dei nostri corsi e continuare con la promozione attraverso i motori di ricerca (vedi spese di pubblicità).

Quanto alle certificazioni, continua la collaborazione con l'Università per Stranieri di Siena per gli esami CILS e DITALS. Il numero dei partecipanti agli esami CILS è in aumento, considerata la necessità per coloro che vogliono ottenere la cittadinanza italiana, sia per matrimonio, che per residenza, di ottenere la certificazione di livello B1.

Attività culturali

Si prevede la spesa di AU\$ 211.080,45, pari a circa € 129.000 per manifestazioni culturali e AU\$ 57.994,56, pari a € 35.423,015 per le spese di pubblicità.

L'Istituto intende lanciare una serie di nuove iniziative culturali che permettano un ampliamento del pubblico e lo sviluppo di nuove ed importanti collaborazioni.

In campo cinematografico, è prevista la terza edizione della rassegna "Italian Cine-scapes", un progetto che questo Istituto ha ideato e organizzato con il circuito di cinema e distribuzione Palace Cinema, per proporre al pubblico di Melbourne film classici e contemporanei, in collaborazione con Istituto Luce Cinecittà: un film al mese, preceduto da un aperitivo italiano e dalla presentazione da parte di un critico o esperto cinematografico. Si prevede inoltre di lanciare una nuova serie dedicata ai cine-concerti, tre classici del cinema muto italiano musicati dal vivo con la collaborazione di musicisti italiani e australiani.

Per quanto riguarda le mostre, quest'anno sarà dedicato alla fotografia, con la mostra dei giovani fotografi Martin Errichiello e Filippo Menichetti, In quarta persona, progetto che verrà presentato nell'ambito del Festival Photo2021, primo festival di fotografia di Melbourne. A seguire nel mese di agosto, una mostra organizzata con l'Archivio Alinari e nel contempo una collaborazione con il Ballarat Photo Biennale per la mostra della giovane fotografa Irene Fenara.

In campo letterario continueremo a proporre al nostro pubblico il book club che abbiamo lanciato nel 2018 e continuato con successo nei due anni successivi. Continua la collaborazione con Book Pride, Fiera dell'editoria indipendente, per la promozione dei migliori titoli di narrativa e graphic novel italiane degli ultimi anni presso le case editrici e traduttori australiani. Verrà riproposto il Premio alla traduzione letteraria dedicato ai traduttori australiani dall'italiano, in collaborazione con la Casa delle Traduzioni di Roma, con una nuova formula che veda il coinvolgimento delle case editrici italiane e australiane per la traduzione e pubblicazione di romanzi italiani ancora inediti.

Una speciale attenzione verrà riservata alle attività nei settori prioritari individuati da codesto Ministero, in particolare attraverso gli eventi a cadenza annuale (Settimana della Lingua Italiana, Settimana della Cucina Italiana, Giornata del Design).

In campo architettonico, si profila una interessante collaborazione tra Italia, Australia e Brasile con la collaborazione dell'architetto italiano a Melbourne Mauro Baracco e il progetto Garden House sulla grande architetta italiana Lina Bo Bardi.

Due nuovi progetti online saranno dedicati al cinema e all'arte/lingua italiana: il primo è Unheard & Unseen, progetto per la creazione di una piattaforma creativa per offrire a musicisti e compositori la possibilità di sonorizzare materiale d'archivio, sia video che fotografico; il secondo si chiama Immersive Cities ed è un progetto rivolto in maniera specifica agli studenti di lingua italiana dell'Istituto, in cui i destinatari verranno guidati da diversi artisti sonori all'esperienza di diverse città italiane e alla ricerca dell'identità sonora di luoghi, voci, culture immaginati e conosciuti attraverso lo

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MELBOURNE - 3020250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021
RELAZIONE DIRETTORE

studio della lingua ed esperiti, ora, attraverso la dimensione immersiva dell'ascolto dei paesaggi sonori. Il format prevede che gli artisti attraversino le loro città realizzando un lavoro sonoro che le racconti dai loro punti di vista e i lavori saranno accessibili attraverso un microsito che permetterà agli utenti di navigarli attraverso una mappa geografica. La piattaforma conterrà inoltre testi di presentazione dei lavori, redatti dal curatore e dagli artisti ed eventualmente commenti scritti anche dagli studenti.

Collaborazioni

Nel 2021 l'Istituto intende continuare, approfondire e allargare le collaborazioni con le istituzioni culturali australiane e i numerosi festival che popolano la scena culturale della città: National Gallery of Victoria per la Melbourne Design Week, Melbourne International Jazz Festival, Photo2021, Italian Film Festival, sostenendone le iniziative e le proposte che contribuiscono a promuovere la conoscenza e la diffusione dei diversi aspetti della cultura italiana. In particolare si ritiene importante continuare a sostenere anche i festival delle altre città dello stato del Victoria, come il Ballarat Photo Biennale Festival. Le collaborazioni con i festival musicali restano in sospeso a causa della chiusura delle frontiere.

Lavoreremo in stretto contatto con l'IIC di Sydney, con il quale abbiamo già portato avanti nel corso degli ultimi tre anni dei progetti comuni e ci coordineremo con il Consolato Generale di Melbourne e con i Consolati di Perth e Adelaide, nonché con l'Addetto scientifico a Canberra, per una diffusione delle attività di questo Istituto su tutto il territorio di competenza. Non mancheremo di coinvolgere gli altri attori del sistema italiano che operano in loco, come Dante Alighieri, Camera di Commercio, Enti gestori, lettori ministeriali.

La collaborazione con il sistema scolastico ed universitario sarà un punto cardine della nostra azione, sia per iniziative culturali comuni che per un'azione mirata di sostegno alla diffusione della lingua italiana.

Infine, non mancheranno le collaborazioni con le imprese italiane e italo-australiane che vorranno contribuire alla realizzazione della nostra programmazione e al rinnovamento del nostro patrimonio immobiliare, trovando nell'Elm Tree House una vetrina per i loro prodotti di qualità.

Conclusioni

Melbourne è una città di grande attrattiva culturale. Rispetto a qualche anno fa sono cresciuti gli attori culturali (Istituzioni, festival) e si nota una maggiore apertura verso l'internazionale. È dunque fondamentale portare avanti un'azione culturale di alta qualità e rafforzare o creare nuove collaborazioni, nonché lavorare per un'espansione dei corsi di lingua. Tutte queste azioni dovranno poi essere comunicate in maniera efficace. La sfida, nel contesto della pandemia da Covid19 e la conseguente chiusura delle frontiere, sarà riuscire a fare e promuovere cultura in contesti e modi diversi.

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Lezioni di storia dell'arte - con Costantino D'Orazio	ciclo di lezioni webinar sulla storia dell'arte italiana tenuto dal celebre storico dell'arte Costantino D'Orazio		MARZO	online	EUR	6.000,00	3.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IIC Sydney		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Melbourne Jazz Festival	partecipazione di un musicista italiano (anche virtualmente) al Jazz Festival più importante d'Australia		GIUGNO	venue ancora da individuare o online	EUR	32.500,00	2.500,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: MIJF		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Design

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornata del design	In occasione della rassegna ministeriale, un incontro con l'Ambasciatore del Design italiano prescelto		MARZO	IIC	EUR	3.000,00	3.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: ADI		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Unheard & Unseen	progetto di creazione di una piattaforma creativa per offrire a musicisti e compositori la possibilità di sonorizzare materiale d'archivio, sia video che fotografico		GENNAIO	online	EUR	25.497,19	5.497,19	20.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: ACMI, City of Sydney		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Italian Cinescapes #3	Ciclo di film classici e contemporanei, uno al mese, in collaborazione con il Cinema Como del circuito Palace Cinemas		FEBBRAIO	Cinema Como	EUR	14.551,18	8.551,18	6.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Palace Cinemas		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Silent Divas	Ciclo di film muti italiani con accompagnamento musicale dal vivo di artiste italiane e australiane		FEBBRAIO	vari cinema	EUR	19.215,98	12.215,98	7.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Lido Cinemas		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Il Cinema e la città	ciclo di lezioni sulle città italiane e la loro rappresentazione nel cinema italiano		MARZO	IIC o online	EUR	3.000,00	3.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: nessuna		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Italian Film Festival	collaborazione con Palace Cinemas in occasione dell'Italian Film Festival		SETTEMBRE	vari cinema	EUR	33.664,79	3.664,79	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Palace Cinemas		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 32.929,14

LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Settimana della Cucina Italiana	eventi organizzati in occasione della Settimana della Cucina		NOVEMBRE	Iic e altri	EUR	3.664,79	3.664,79	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato Melbourne, Ambasciata Canberra		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.664,79

LISTA EVENTI

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Immersive cities - tra arte e lingua	Progetto con artisti del suono per realizzare lavori che raccontino le città italiane focalizzandosi su aspetti del paesaggio sonoro che interessano agli studenti di lingua come il parlato		GENNAIO	online	EUR	5.000,00	5.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Università di Urbino, Bogong Center for Sound Culture		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Festa di Natale	tradizionale appuntamento di chiusura delle attività dedicato a soci, studenti e pubblico generale dell'IIC per festeggiare la fine delle attività e il Natale		DICEMBRE	IIC	EUR	2.748,60	2.748,60	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: nessuna		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 7.748,60

LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
PlayBack - teatro italiano contemporaneo	Progetto per la promozione del teatro italiano contemporaneo a cura della compagnia Frosini/Timpano		GENNAIO	online	EUR	10.000,00	10.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: nessuna		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 10.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Book Club	Consueto appuntamento annuale con il Book Club dell'Istituto per leggere insieme la letteratura contemporanea italiana in traduzione		FEBBRAIO	IIC	EUR	1.527,00	1.527,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: nessuna		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Book Pride - letteratura italiana indipendente	Secondo anno del progetto di collaborazione con Book Pride, la Fiera dell'editoria italiana indipendente: pubblicazione di un libretto per la promozione del libro italiano tra gli editori australiani		MARZO	vari	EUR	4.000,00	4.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Book Pride, IIC Tokyo		Data inizio: 01/03/2021	Data fine: 31/03/2021	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.527,00

LISTA EVENTI

Categoria: Linguistica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornata Europea delle Lingue	Evento organizzato con il Cluster EUNIC per la Giornata Europea delle Lingue		SETTEMBRE	vari	EUR	11.648,09	1.648,09	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: EUNIC Australia		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Settimana della Lingua italiana	serie di eventi organizzati in occasione della XXI Settimana della Lingua Italiana nel mondo		OTTOBRE	IIC	EUR	12.634,99	7.634,99	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata Canberra, IIC Sydney		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 9.283,08

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze Sociali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Storia dell'Italia contemporanea	Ciclo di lezioni sulla storia contemporanea italiana		MARZO	online o IIC	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: nessuna		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Architettura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Garden House	mostra che mette a confronto architetti italiani in contesti stranieri: Lina Bo Bardi in Brasile e Mauro Baracco in Australia		MAGGIO	IIC	EUR	19.161,98	9.161,98	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Istituto Bardi a San Paolo		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 9.161,98

LISTA EVENTI

Categoria: Danza

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Diary of a move - progetto di Masako Matsushita	Progetto partecipativo sulla danza con la coreografa italiana di origine giapponese Masako Matsushita		GENNAIO	online	EUR	10.000,00	6.000,00	4.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Centro Danza Bassano del Grappa, Dancehouse Melbourne		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Editoria

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Premio alla traduzione letteraria	nuova edizione del premio alla traduzione letteraria per la promozione dell'editoria italiana presso le case editrici australiane		OTTOBRE	IIC	EUR	7.329,59	7.329,59	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Casa delle Traduzioni Roma		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 7.329,59

LISTA EVENTI

Categoria: Fotografia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
In Quarta Persona - Photo 2021	Mostra di fotografia di Martin Errichiello e Filippo Menichetti, prevista lo scorso anno per il festival Photo2020 e spostata a quest'anno		FEBBRAIO	IIC	EUR	16.107,99	6.107,99	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Photo 2021		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Mostra Archivio Alinari	Mostra dell'Archivio Alinari organizzata in collaborazione con il MAECI		AGOSTO	IIC	EUR	19.314,68	9.314,68	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Archivio Alinari		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Mostra Irene Fenara 'Self Portrait from Surveillance'	mostra della giovane fotografa Irene Fenara scelta dal Ballarat Photo Biennale Festival		AGOSTO	Ballarat	EUR	18.420,47	3.420,47	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Ballarat Photo Biennale		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 18.843,14

LISTA EVENTI

Categoria: Altro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Generale eventi	rientrano qui tutte le spese generali per gli eventi che non è possibile ricondurre a un singolo evento come caffè, vino, acqua etc		GENNAIO	IIC	EUR	7.329,59	7.329,59	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: nessuna		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Giornata della memoria	organizzazione della proiezione di un film per la Giornata della memoria, in collaborazione con l'Holocaust Center		FEBBRAIO	IIC e altri luoghi	EUR	610,80	610,80	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Holocaust Center Melbourne		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 7.940,39

Totale a carico IIC EUR: 128.927,71